

Indicatori per impieghi ferroviari

Indicators for railway applications



Modello **M79**
M79 model

CARATTERISTICHE GENERALI / GENERAL FEATURES

EQUIPAGGIO

MOVEMENT
DEVIAZIONE INDICE
POINTER DEFLECTION
RESISTENZA ALLE VIBRAZIONI

VIBRATION RESISTANCE (rating)

RESISTENZA AGLI URTI
SHOCK RESISTANCE (rating)
GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE

CLASSE DI PRECISIONE
ACCURACY

TENSIONE PROVA
TEST VOLTAGE

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO
WORKING TEMPERATURE

TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAMENTO
STORAGE TEMPERATURE

UMIDITÀ RELATIVA
RELATIVE HUMIDITY

CUSTODIA
CASE

PESO
WEIGHT

MORSETTI
CONNECTING TERMINAL
ILLUMINAZIONE SCALA
INTERNAL LIGHTING
QUADRANTE

DIAL

a bobina mobile con magnete autoschermato,
adatto a resistere a vibrazione caratteristiche dei mezzi rotabili
moving coil indicator for railway application

90°
90°

vibrazioni di forma sinusoidale con ampiezza (mm)

$a = 25 / f$ per $1 < f < 10$ Hz

$a = 250 / f^2$ per $10 < f < 100$ Hz

width of sine waveform vibrations

$a = 25 / f$ per $1 < f < 10$ Hz

$a = 250 / f^2$ per $10 < f < 100$ Hz

accelerazioni max $50m/s^2$ nelle tre direzioni ortogonali

maximum acceleration on orthogonal direction $50m/s^2$

IP 55 (secondo CEI EN 60529)

IP 55 (according to CEI EN 60529)

1.5% del valore di fondo scala, riferita a 20°C (CEI EN 60051)

1.5% full scale value, referred to 20°C (according to CEI EN 60051)

2 kV a 50Hz per 1'

2 kV (for one minute at 50Hz)

-25°C ÷ +70°C

-25°C , +70°C

-40°C ÷ +80°C

-40°C , +80°C

< 95% a 40°C

< 95% at 40°C

materiale autoestinguente V0 (norma UL94)

self-extinguish material V0 (according to UL94)

250 g.

250 g.

con vite M4 per capicorda ad occhiello $\varnothing 4$ ed attacco faston $\frac{1}{4}$ "

by $\varnothing 4$ ring tongue cable terminal or $\frac{1}{4}$ " tab

luce esterna (custodia strumento in materiale trasparente)

external light (transparent case)

verniciato bianco (RAL 9010); divisioni, numeri, unità

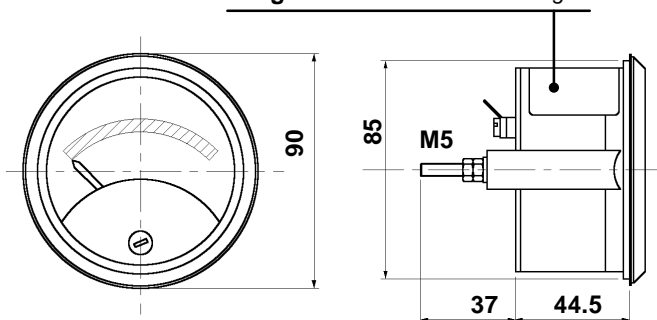
di misura e indice neri (RAL 9005)

white painted dial; scale, numbers, unit of measure and pointer black

DIMENSIONI DI INGOMBRO

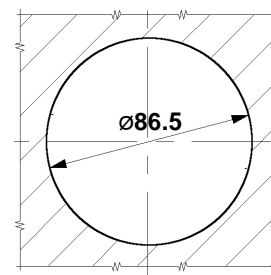
OVERALL DIMENSIONS

Targhetta dati / Identification tag



DIMA DI FORATURA

PANEL CUT-OUT



Spessore max pannello = 5mm
Maximum panel thickness = 5mm

APPLICAZIONI / Applications

Indicatori per c.c. <i>DC meters</i>	Indicatori per c.a. con raddrizzatore a ponte incorporato <i>AC meters with incorporated full wave rectifier</i>
Portate dirette Da 60 mV a 500 Vcc Da 500 µA a 10 A <i>Direct ranges</i> <i>From 60 mV to 500 Vcc</i> <i>From 500 µA to 10 A</i>	Portate dirette (frequenza 40 ÷ 60Hz) Da 1 V a 500 Vca Da 1 mA a 10 A ca <i>Direct ranges (frequency 40 , 60 Hz)</i> <i>From 1 V to 500 Vca</i> <i>From 1 mA to 10 A ca</i>
Su shunt da 10 A a 16000A <i>On shunt from 10 A to 16000A</i>	Su TA/1 o TA/5 da 5 a 6000A <i>On CT/1 or CT/5 from 5 to 6000A</i>
Su partitore da 500 V a 4000 V <i>On divider from 500 V to 4000 V</i>	Indicatori di velocità e di giri <i>Tachometers and Round/min indicators</i> Portata: 1V ÷ 10 V ca 1 ÷ 10 mA <i>Range: 1V , 10 V ca 1 , 10 mA</i> Frequenza: 20 Hz ÷ 200Hz <i>Frequency: 20 Hz , 200Hz</i>

CODICE <i>CODE</i>	TIPO STRUMENTO <i>KIND OF METER</i>	SCALA <i>SCALE</i>	PORTATA <i>RANGE</i>	RES. CORDONI <i>WIRES RESISTANCE</i>	N° MORSETTI <i>N° OF CLAMPS</i>	TENSIONE PROVA <i>TEST VOLTAGE</i>	NOTE <i>NOTES</i>
M79-001	Volt-amperometro <i>Voltammeter</i>	80-0-80A / 200-0-200V	106.6mV/5mA	R.C.=0.26 ohm	2	2 kV	/
M79-002	Indicatore Giri <i>Round/min indicator</i>	20 x 100 giri/min	5V / 5mA ca	/	2	2 kV	/

SCHEMI DI COLLEGAMENTO / WIRING DIAGRAMS
DISEGNO QUADRANTE / DIAL DRAWING

Vedi SE 002 00-rev0
Vedi DT-qu27.000.00/00

COME ORDINARE / HOW TO ORDER:

MODELLO / MODEL :
SCALA / SCALE :
PORTATA / RANGE :

M79 _____

